

淡江大學114學年度第1學期課程教學計畫表

課程名稱	俄語語法 (二)	授課教師	蘇淑燕 SU SHWU-YANN		
	RUSSIAN GRAMMAR (II)				
開課系級	歐語系俄文二B	開課資料	實體課程 必修 上學期 3學分		
	TFOUB2B				
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育	系(所)教育目標			
<p>一、培養學生具備歐洲語文能力、人文歷史與政經情勢之素養。</p> <p>二、培養學生具備國際視野與跨文化溝通的人才。</p> <p>三、培養學生自主學習與獨立思考的能力。</p> <p>四、培養學生具備未來進修與就業的核心能力。</p>					
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重					
A. 具備俄語檢定聽力B1的能力。(比重：5.00) B. 具備俄語檢定口說B1的能力。(比重：20.00) C. 具備俄語檢定閱讀B1的能力。(比重：20.00) D. 具備俄語檢定寫作B1的能力。(比重：25.00) E. 具備俄文翻譯的能力。(比重：20.00) F. 具備基本的商務俄文知識。(比重：5.00) G. 具備通曉俄國文學、文化與國情的能力。(比重：5.00)					
本課程對應校級基本素養之項目與比重					
1. 全球視野。(比重：20.00) 2. 資訊運用。(比重：20.00) 3. 洞悉未來。(比重：5.00) 4. 品德倫理。(比重：5.00) 5. 獨立思考。(比重：20.00) 6. 樂活健康。(比重：5.00) 7. 團隊合作。(比重：20.00) 8. 美學涵養。(比重：5.00)					

課程簡介	本課程延續俄語語法（一）的內容，上學期將教授動詞的體、移動動詞加接首字的用法、時間表示法、命令式，並搭配練習、小考、作業、短片製作，讓同學可以將所學的語法規則靈活加以運用。
	This course focuses on "Fundamental Russian grammar 1", in particular, on verbs of motion with prefixes, reflexive verbs, the comparative degree and the others.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知（Cognitive）」、「情意（Affective）」與「技能（Psychomotor）」的各目標類型。

一、認知（Cognitive）：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。

二、情意（Affective）：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。

三、技能（Psychomotor）：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	本課程延續俄語語法（一）的內容，上學期將教授動詞的體、移動動詞加接首字的用法、時間表示法、命令式，並搭配練習、小考、作業、短片製作，讓同學可以將所學的語法規則靈活加以運用。	This course focuses on "Fundamental Russian grammar 1", in particular, on verbs of motion with prefixes, reflexive verbs, the comparative degree and the others.
2	本課程延續俄語語法（一）的內容，上學期將教授動詞的體、移動動詞加接首字的用法、時間表示法、命令式，並搭配練習、小考、作業、短片製作，讓同學可以將所學的語法規則靈活加以運用。	This course focuses on "Fundamental Russian grammar 1", in particular, on verbs of motion with prefixes, reflexive verbs, the comparative degree and the others.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDEFG	12345678	講述、討論、實作	測驗、作業、討論(含課堂、線上)
2	認知	ABCDEFG	12345678	講述、討論、發表、實作	測驗、作業、討論(含課堂、線上)

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	114/09/15~ 114/09/21	移動動詞不加接首字1	
2	114/09/22~ 114/09/28	移動動詞不加接首字2	

3	114/09/29~ 114/10/05	移動動詞不加接首字3	
4	114/10/06~ 114/10/12	移動動詞不加接首字 4	
5	114/10/13~ 114/10/19	動詞的體 1	
6	114/10/20~ 114/10/26	動詞的體 2	
7	114/10/27~ 114/11/02	動詞的體 3	
8	114/11/03~ 114/11/09	動詞的體 4	
9	114/11/10~ 114/11/16	移動動詞加接首字1	
10	114/11/17~ 114/11/23	移動動詞加接首字2	
11	114/11/24~ 114/11/30	移動動詞加接首字3	
12	114/12/01~ 114/12/07	移動動詞加接首字4	
13	114/12/08~ 114/12/14	移動動詞加接首字5	
14	114/12/15~ 114/12/21	1.順序數詞：順序數詞的構成和變格；2. 時間表示法 1	
15	114/12/22~ 114/12/28	時間表示法 2	
16	114/12/29~ 115/01/04	期末多元評量週	
17	115/01/05~ 115/01/11	期末多元評量週/教師彈性教學週	
18	115/01/12~ 115/01/18	教師彈性教學週	
課程培養 關鍵能力	國際移動、資訊科技、人文關懷、問題解決		
跨領域課程	STEAM課程(S科學、T科技、E工程、M數學，融入A人文藝術領域)		
特色教學 課程	外語教學		
課程 教授內容	外語教學		
修課應 注意事項	1. 期中評量成績為動詞的體的小考成績 2. 期末評量在第十七週進行，分兩種形式：填充翻譯題和文章分析 3. 第十八週為加分考，可以自行選擇是否要參加&Kahoot線上遊戲 4. 平常成績為作業和小考分數		

教科書與教材	<p>自編教材:教科書 教材說明: 蘇淑燕, 《基礎俄語語法》(第三版), 2020/3/13, 台北:敦煌書局。 採用他人教材:教科書 教材說明: S.Khavronina, A.Shirochenskaya, Russian in exercises, 1994, 台北:中央圖書。</p>
參考文獻	
學期成績計算方式	<p>◆出席率: 10.0 % ◆平時評量: 50.0 % ◆期中評量: 10.0 % ◆期末評量: 30.0 % ◆其他〈 〉: %</p>
備 考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：https://web2.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。</p> <p>※「遵守智慧財產權觀念」及「不得不法影印、下載及散布」。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p>